

縣府爭取5700萬 打造自行車漫遊路網



縣府籲重防疫平物價 確保民眾過好年

記者翁維智／縣府報導
年關將屆，為保障民眾消費權益，縣府偕調查單位訪查賣場，並對業者宣導主動採取平穩物價及落實防疫作為，確保民眾過個好年。（縣府提供）

記者翁維智／縣府報導
年關將屆，守護健康與穩定物價為首要

正當，已預先控管相關進貨數量，會滿足過年期間民眾對各類民生物資之需求。

過年期間

版繹時代-金門國際版畫展 今文化局盛大展出



金湖鎮長陳文頤特地變裝走秀宣傳照，宣傳即將舉辦的變裝走秀比賽。

(金湖鎮公所提供)

中國復古風變裝走秀大賽 即日起報名

記者李增汪／綜合報導

、

比台風、比人氣，選出前8名最佳主題

、

變裝並給予獎勵，參賽報名限30組，額滿

為止，參加民衆不限年齡，每人限報一名。

、

求也大幅增加，面對經歷二年多以

來COVID-19疫情發展，海巡署金

馬澎分署在邊境海防作爲上不敢有

可疑不法事件，請主動撥打海巡

118

、

疫裝備，有效維護海域秩序與國家安

全。最後呼籲民衆如發現海域、岸際

船艦、查緝走私、偷渡工作的支持

與指教。民衆最

關心的防疫問題

，最高的標準來

以最嚴謹的態度

，

辦理

、

疫裝備，有效維護海域秩序與國家安

全。最後呼籲民衆如發現海域、岸際

船艦、查緝走私、偷渡工作的支持

與指教。民衆最

關心的防疫問題

，最高的標準來

以最嚴謹的態度

，

達到更大效能。

、

金門地檢署檢察官良戴文亮也表示，被害事

件往往造成家庭的不安，被害家庭在

過好年外，另結合民間資源多元豐沛力量，

共同參與關懷扶助服務，增強福利輸送網絡

，

達到更大效能。

、



春節出遠門 湖警提供住家巡邏服務



左、右：民衆春節期間不在家，可向警方申請
（金湖分局提供）

記者陳冠霖／金湖報導
春節連假即將來臨，為加強重要節日安全維護，金湖分局特別規劃「協助民衆（含外僑）舉家外出住家安全維護工作」，在春節期間舉家外出，不論時間長短、距離遠近，只要不放心住居安全，可打110電話或前往住家附近分駐（派出所）所申請，員警將列入巡邏路線，或是在家附近設置臨時巡邏箱，讓民衆放心出遊。

金湖分局表示，舉家還擴及外國僑民，好讓外僑在春節連假返國期間，可以安心返國渡假。金湖分局長林炎巨指出，「積極擴展服務層面、緊密貼近民衆需求一直是本分局重點工作，希望讓民衆於新春期間，感受警察的暖心服務，舉家外出時需要住居安全維護的民衆與外僑，請多加利用。」



黃怡凱董事長、楊維居總會長、洪若珊鄉長與董桑處長等嘉賓出席交接典禮祝（縣府社會處提供）

陳篤春接掌臺中市浯江金同會

記者翁維智／綜合報導
臺中市浯江金門同鄉會日前台中臻愛花園飯店辦理第十七、十八屆理事長交接，會場均依照防疫規範辦理，原任理事長林長生任期屆滿，新任理事長由陳篤春接任，交接會場熱鬧滾滾，鄉情聯誼，和融圓滿。

金門縣政府由社會處長董桑與駐台中區服務中心主任洪慈旭、副主任李錫勤代表縣府團隊前往共襄盛舉，金酒公司黃怡凱董事長（兼金門縣鄉親服務小組副召集人）、金門旅台同鄉會總會會長楊維居、常務監事蔡少雄、秘書長黃耀明與烈嶼鄉長洪若珊等嘉賓也跨海前來恭賀，並與旅台鄉親交換異鄉打拚的甘苦經驗，會場溫情滿溢。
臺中市浯江金門同鄉會係由鄉賢經多次籌備會議，於民國77年6月12日成立，100年配合縣市合併，同年5月13日正式立案，在歷任理事長和理監事們的付出下，發揮了服務鄉親的組織功能。

交接典禮中，黃怡凱董事長、楊維居總會長、洪若珊鄉長等嘉

董桑除了代表縣府頒贈新任理事長陳篤春當選證書，也感謝卸任的第十七屆理事長林長生所率領的理監事團隊對會務的奉獻，期許新任理事長楊維居常務監事蔡少雄，能在既有的良好基礎上繼續推展會務服務鄉親，同時希望旅台鄉親能為台中的金門鄉親服務。尤其旅台各同鄉會在異鄉奮鬥打拼，仍熱衷於家鄉活動，除了實際推動會務，也常常組團返鄉，展現對於家鄉思念之情。

董桑也希望能對家鄉建設

臺中市浯江金門同鄉會，在歷任理事長和理監事們的付出下，發揮了服務鄉親的組織功能。

董桑也希望能對家鄉建設

臺中市浯江金門同鄉會，在歷任理事長和理監事們的付出下，發揮了服務鄉親的組織功能。

董桑也希望能對家鄉建設

</div

閻

盧顏府故王老太夫人治喪委員會謹啟

顏府王老太夫人於中華民國一一一年元月二十二日（農曆歲次辛丑十二月二十日）丑時壽終內寢距生於民國二十八年二月九日（農曆十二月二十七日）星期六下午十四時假金門縣殯葬管理所明義廳設奠家祭十四時三十分舉行公祭隨即發引安葬於金山公墓謹此奉

年節將屆，金城分局分局長林英煌偕同
金城派出所、金城義警、民防以及華山基
部以及金城派出所員警等，前往金城鎮各
村里探慰轄內生活較為困苦及獨居之長者

、愛民溫暖的一面，而警察身為人民保母，在民衆有需要幫助時，也應當適時提供幫助與關懷，讓大家能在寒冬中安心過個好年。

A person wearing a blue long-sleeved shirt and light-colored pants.

A group of nine people, including children and adults, are standing outdoors at night. They are all wearing face masks and some are wearing red vests. They are holding large, colorful heart-shaped balloons and a red tote bag with yellow text. The background shows a building with a stone wall and a doorway.

左、右：年節將屆，金城分局分局长林英煌偕同義警、民防以及華山基金會金城愛心天使站、金城分局志工隊幹部以及金城派出所員警等人，前往金城鎮各村里探慰轄內生活較為困苦及獨居之長者，致贈愛心年菜及禦寒物品。（金城分局提供）

防以及華山基金會金城愛心天使站、金城分局志工隊幹部以及金城派出所員長者，致贈愛心年菜及禦寒物品。（金城分局提供）

又來到歲末年終農曆春節一家團圓的前夕，金城分局分局長林英煌帶領金城派出所同仁、金城義警中隊中隊長楊肅謙、副中隊長邱嘉樹、民防中隊中隊長蔡添祿，並偕同華山基金會金城愛心天使站鄭站長及金城分局志工隊隊長沈素英等人，前往金城鎮各村里共同關懷慰問轄內生活較為困苦及平時自己一人獨居之長者。

林英煌分局長等一行人致贈日前由該分局同仁共同集資所提供的愛心年菜及由華山基金會提供的禦寒物品，讓長者感受警方柔性的的一面及社會大眾的溫暖，也讓老人家在這團圓的日子裡，亦能溫暖的度過年節。

分局邀請金門書法名師
王、張水團等人在金湖大
廳四大名師各具特色大
展慶祝。木，紛紛前往現場欣賞
即揮毫龍飛鳳舞甚為灑脫
默默地挑選心中喜歡的
款式聯盛況記憶猶新，爲
半奮書直至下午方休。
「天道酬勤」贈與分局
墨寶，滿心歡喜，更
不勝。喜慶年。

金湖分局邀書法名家齊聚大禮堂揮毫迎新年



金湖分局邀請金門書法名師在金湖分局大禮堂揮毫寫春聯。（金湖分局提供）

閨 族 寅 學 鄉 友 世 戚 親 姻

孝	男：炳娘	炳淑	炳吉
孝	媳：黃碧雲	張育嘉	陳彩芬
孝女	女：美涼（適周）	美月（適陳）	美芳（適吳）
孝女	婿：周清富	陳時學	吳莊雄
孝孫女	君宇	劭聿	劭懷
孝孫女	欣湄	聆宇	廷禎
夫胞弟	開銓	開士	
夫胞弟媳	洪貴珍	翁資金	
夫胞妹	淑英（適陳）	淑理（適王）	淑琴（適董）
夫胞妹婿	陳一永份	王金龍	董兩助
孝侄	睿苑	嘉華	蔡【水建】
孝侄媳	潘【秀珠】	林姿怡	睿勤
孝侄女	嘉嘉	黃玉如	
孝外甥	陳長佳	陳長達	陳長武
孝外甥媳	陳秀真	莊金梅	王貞媛
孝外甥女	陳【素貞】	（適李）	陳素梨（適張）
孝外甥女婿	蔡聖燾（適吳）	蔡瑋嶧	陳素鸞
孝外甥女婿	李運興	蔡瑋玲（適呂）	王菁菁
孝外甥孫女	吳偉政	張台生	董玟宏
孝外孫女	昕辰	佑丞	陳仙慧
孝外孫女	禹丞		
孝外孫女	吳昱緯		
孝外孫女	周筱綺	周芷瑩	陳怡璇
孝外孫女婿		陳婕婷	陳靖文（適陳）
孝外孫女婿			陳奕岑
孝外甥孫女	陳昱帆	陳柏硯	李家毅
孝外甥孫女	吳東哲	吳東翔	李家賢
孝外甥孫女	邱怡雯	呂育瑄	張豪
孝外甥孫女	周鈺亞		張鈞
孝外甥孫女	董雅文	呂苡蕎	王凱丞
孝外曾孫女	林宥允		王玄崢
孝外曾孫女	董雅文	呂語恩	王博樟
孝外甥孫女婿	林成翰		李佩娜（適王）
孝外曾孫女婿	董雅文		張莞婷
孝外曾孫女婿	林宥允		

顯妣五代大母盧門王氏孺人 慄於中華民國一一一年元月二十二日（農曆歲次辛丑十二月九日）享壽八十有四齡不孝男
二月二十日（農曆十月初七日）丑時壽終內寢距生於民國二十八年二月九日（農曆十二月二十一日未時）享壽八十有四齡不孝男
、張育嘉、陳彩芬孝女美涼、美月、美芳率孝孫等隨侍在側親視含殮
遵禮成服停柩在金門縣殯葬管理所報本堂謹擇於中華民國一一一年元月二十九日（農曆辛丑十二月二十七日）星期六下午十四時假該所明義廳設奠家祭十四時三十分舉行公祭隨即發引安葬於金山公墓
叨 在

**刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本社經理部
電話：332374
傳真：330884**

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有收藏保價存值

喜	神	:	西	北
財	神	:	正	東
日	煞	:	南	方
日	沖	:	狗	28 歲
宜		祭祀	安床	
		修飾垣牆		
不	宜	作灶	栽種	

歡迎訂閱 金門日報

台區訂戶
六個月以
上郵資免
費每月訂
費180元

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530



「戀戀紅樓」—美好食光

◎陳秀竹

滿是店屋的鬧市；離我娘家又僅僅三、五步之遙，因此，我在心底悄悄許下一個願：美食之約。

首次嚐鮮，就是呼朋引伴的把家人帶來開開眼界，我們一家有大有小，我和外甥、妹妹三家十多個人擠了滿滿一屋子，外甥的雙胞胎才剛上幼兒園，對什麼都新奇，老闆特別給了我們一間有和式地板的包廂，孩子真是太開心了，可以嚐喜歡的炸物，又有熱騰騰的鐵板燒，還可以玩躲貓貓，這裡的空間對孩子來說，十分的新奇，有小小的樓梯，也有挑高如天井一般的特殊空間，讓陽光輕輕從天窗溜滑梯一般，咻！來和孩子們玩影子遊戲，大人們是一邊品評輕食、時尚的料理，彼此分享生活中的小樂趣，學中文的大妹就是可以把食物和書中的詩詞唱和，啊！在民國初年興建的中、西合璧紅樓建築，我們享受一次美味的食光之

旅，味蕾與心的初體驗。

結帳時，充滿藝術氣息的老闆親自服務，並且說：「為了回饋與分享顧客，我們送上繪有紅樓的瓷盤，歡迎下次再來。」忽然，一群快樂的食客，歡樂在彼此之間，炸開！太美妙了！尤其是上幼兒園的雙胞胎，覺得好神奇：「哇！還有禮物耶！」

這兩個紅樓瓷盤，用餐時，我們就拿來在家當盤子使用，青綠色的蔬菜，配上紅樓的鮮豔色彩，食物一下子暖和了起來，胃口也大開，我常把它和老爸留下的「雞公碗」放在一起，彼此相輝映，吃，也是一種美好的文化品嚐，瓷盤為我們留下家族間的美好時光。

隔了一些時日，高中同學久別返鄉，我想起有個敘舊、品美食的好地方，那就是「戀戀紅樓」，因為免駕車，我只要信步2~3分鐘就到，我下班後和先生信

步來到模範街的「戀戀紅樓」，我的同學老家在烈嶼，他一進入餐廳，環顧餐廳的四周之後，告訴我：「這個空間對我來說，有一種熟悉感，那時候我們幾位烈嶼來大金門讀高中的同學，租屋，就選在離校區不遠的模範街，這家餐廳的老闆，當時還是個小孩子，常常看他一個小男孩跑進跑出的。」我聽了很驚訝，得空把老闆請了過來，老闆一聽，摸了摸頭，想了一想：「時間有點久遠，不是記得很清楚，但似乎有點印象，我們家把多出的房間出租，遠來城裡讀高中的大哥哥就租我家房子，只是，我太頑皮，在家待不住，喜歡往外跑。謝謝你們來捧場，等等送你們紅樓瓷盤喔。」

老闆是金門出了名的陶藝家王明宗大師，他用金門最好的陶瓷礦土，加上自己的創意，為模範街風華留下最美的回眸，讓它走進不同人家的生活空間，傳遞金門模範街最亮眼的時空，彷彿把五〇年代，人聲鼎沸、摩肩擦踵的巴剎，一下子穿越時空隧道，遞到我們的眼前，透過藝術的手法，將紅樓的神韻烙印，讓來店消費的賓客，不僅享用美食，更讓人繫繞於心的是，帶一方紅樓瓷盤，剪一段紅樓印記，傳遞溫熱的美食滋味，也將紅樓的文化帶入家庭中，成為最美的食光，也讓金門陶瓷的圓潤，在人們心中留住。

Last Night in 北京

◎月霏影

「萬里長城萬里長，長城外面是故鄉……。」〈長城謠〉這首歌，有聽過嗎？倒是〈飲馬長城窟〉我聽過，來北京行除了這首歌還有一首〈五環之歌〉是我第一次聽（對音樂方面我涉略不多啊！）聽一聽覺得還滿有趣的！大家都說北京是個兼容並蓄、海納百川的地方，各方的人懷抱夢想一圓目標，在北京這段期間，覺得有些老北京們其實都滿熱情的！此行可惜的是沒有和同學見到面，畢業後大家都忙於工作，我到北京時她認真在自己的崗位上工作，本想約晚上聚聚，可我兩距離相甚遠，她需要搭兩小時的車才會到我入住的酒店，因此作罷！北京，是個地大物博的地方啊！

居庸關，是萬里長城上最負盛名的雄關之一，明代碑記中就稱其為「天下第一關」。居庸關位於北京西北約六十公里，南俯京師，北拒塞外，自古即為北京西北的重要屏障。居庸關長城位於北京市昌平縣境內，形勢險要，出居庸關長城就可以直奔內蒙古和呼和浩特，自古為兵家必爭之地，同時也是守衛京城最重要的一道防線，抵禦不同時期塞北遊牧部落聯盟的侵襲，是座修築規模浩大的軍事工程。這次到居庸關對我來說是一大挑戰啊！小時候最常聽到的故事莫過於「孟姜女哭倒萬里長城」，當然也會想到林美秀「天然ㄟ和尚」知名枇杷膏廣告，一想到就好有畫面！而長城是古代中原為長城東西綿延上萬里，因此又稱作萬里長城。從山脚下看上去，蜿蜒的長城令人佩服古人的辛勞，長城的完成，耗時耗力，雖為防禦功能鞏固江山，但是也犧牲很多人才能完成這艱鉅工程，經過多年已有所耗損，現在保留下來的長城幾乎都有整修過。我滿懷著崇敬的心登上長城，遊覽居庸關主要是觀賞那高大雄偉的關城和連綿起伏的垛口，以及雲台精美石雕，「燕京八景」之一的「居庸疊翠」就是指這裡。還沒走長城之前，我立志要登上高高的長城上，但是想像很豐滿，現實很骨感，WHY？我……懼高啊！蜿蜒的長城順勢而上，感覺在爬山壁，剛爬上的路很寬廣，但是越爬越高後有些石階路就會變狹窄窄，雖然有的石階旁還有扶手，但是慢慢會覺得吃力，每走起一步石階，都會再次佩服古人的偉大，而且真的往下看，除了有在高處的優越感（古時候是可以清楚看清目前局勢，萬一敵人兵臨城下先放個箭之類的），但是那高度對我來說是有恐懼存在的，我不停地對自己說看看旁邊的美景啊！然後一邊在心中哀嚎～～為什麼要選這段長城走，我記得一樣是走長城有更平坦好走的啊！雖然怕高歸怕高，都來了！就是要完成啊（雖然不可能全走完，但是這樣的體驗事後想起來很美好！我！到過居庸關！）這時候覺得趁年輕，有體力很多地方都可以去玩，不然等到老年可能腳力沒那麼好，出去玩就可能有比較多的限制了！「跑落爬起」的廣告，大家都有過吧！居庸關長城聽說走完就要四小時唷，在體力上真的要衡量啦！不過山下也有一些博物館之類的可以逛逛參觀，然後上山前一定要先上廁所！不然你在山上突然想上廁所會很不方便。冬天很冷，高處不勝寒啊！羽絨衣加圍巾加手套，站在高點，戍守邊疆的士兵們看到的是否景色依舊？孤單戍守思鄉之情一言難喻，在寒冷的天戍守邊疆真的很辛苦。來幾首詩分享給大家看看吧！「居庸關上子規啼，飲馬流泉落日低。雨雪自飛千嶂外，榆林只隔數峰西。」「懸崖壁立垣墉固，古峽泉流日夜間。須識成城唯衆志，稱雄不獨恃群山」，遙想當年，物是人非，留下此建築供人留念以往歷史……。

這是在北京的最後一晚，這次北京行鳥巢、水立方也去參觀過，但是最令我嘆為觀止的是古代文物的保存，雖然已日漸進步但北京的街道上維持著整齊的房子，年節已近，濃濃的過年味也讓我想家了。體驗到不同風土民情，讀萬卷書不如行萬里路，不可能一次就把這偌大的北京走完，很多故事還沒書寫完，很多回憶放心裡，不管如何，珍惜每一次的回憶，然後回家開心過年吧！（下）

【科幻沙龍】

千蕙的孩子

◎邱傑



我的天，她遇到了什麼呀！這是多麼詭奇之事。她繼續說：

「我的膽子算是大的，田裡常常一個人一直工作到伸手不見五指，摸著黑也不怕。但那天還真是怕了。我不知昏倒了多久，等我醒過來，天色奇亮，太陽光直刺眼睛，我渾身酸痛從地上爬起來，掏出手機一看，下午三點十幾分，這不對呀，遇到那個怪人前我正在慢慢準備要收工，最後一次看手機是下午五點十幾分，現在怎麼變回來三點十幾分了？」

這一段話我仔細的一字一句聽，聽得毛骨悚然。

她說，當她站了起來時，覺得渾身都酸酸軟軟，一點力氣也沒有了，而且下腹部有點疼痛，回家發現紅腫腫的，腫了好幾天才慢慢消下去。

她和阿媽同住，因為阿媽脾氣很大，遇到了這樣的事她完全不敢跟阿媽講，那幾天阿海店裡工作非常忙都沒來，她也沒跟阿海講。她特別補充一句，阿海是她的男朋友，在騎摩托車距離一小時遠的一個機車行做修理摩托車的工作。

然後就是發現肚子一直脹大起來，好像女人大肚子，讓她又急又羞，不知向誰求助，阿媽更惱得不准她出門，直到今天因為疼痛難忍，阿媽終於叫了計程車把她送來。

這真是教我震驚的故事呀，千蕙說話的神情是如此認真，絕對不是瞎編的故

事，何況我也親自參與了最後一段的離奇經歷。

有敲門聲，我的護理長在病床外告訴我：「院長，您的咖啡來了！」

非常有默契的護理長，用這樣一句來告知阿媽回來了。

在我回應之前，千蕙趕著求我：「醫生我剛剛說的請你一定要替我保密，好吗？」我不勝憐惜的輕拍一下她的頭回答：「傻孩子，你放心！」

門開了，阿媽端著一杯小7咖啡，喘著氣恭謹的遞上來，似乎是跑步去又跑回，我急忙起來接受。

我都還來不及道謝，病房的小門再闖進來一個人，一位高高個子的大男生，也氣喘未定，似乎也是跑步而來。

千蕙見了他，臉蛋飛起一片嫣紅，低聲的一句：「你怎麼也來了？」

不用介紹，我猜這就是阿海了。

這個阿海臉上輪廓分明，簡直像個明星般俊俏。

衣服和長褲都沾滿了油污，雙手也都

是油漬，這便是大家所稱的「黑手」啦。我對認真工作的人都心懷尊敬，對黑手更是多了更多幾分敬意，台灣底層的經濟力道就來自這一群不怕苦、不怕髒的黑手一群。

阿海走到千蕙身旁，著急、愛憐、渴盼一見的神情努力壓抑著，只伸出手，輕拍了一下千蕙的肩，一切盡在不言中。

阿媽的眼睛看著病床頭的各種插座插孔，沒有表情。我曉得沒有再厭惡阿海已是最大的善意了。

我悄悄退出病房，把空間留給他們。

走出病房的時候我特別再補充了兩句：

「阿海你不用再擔心你的千蕙的，她非常好，非常健康，休息幾天就可以完全好了。她將會是你最完美的新娘，如果阿媽同意千蕙嫁給你的話。」

「而且我可以以醫生的身分向你鄭重保證，千蕙如果當了你的新娘，一定能給你生個健康寶寶。」

「你們結婚可別忘了請我喝喜酒喔！」

阿媽突然插了嘴：「醫生你是我們千蕙的活菩薩，救命恩人，他們結婚一定請你來喝喜酒！」

我留千蕙在院裡住了五天，用意在故意讓她趁機稍事休息，恢復健康。天可憐見，她恢復得可還真好。

我又多聽了些些她的心情故事，但關於那個奇怪的人，她並未再多談什麼，因為接觸畢竟也只短短時間，也別無可描述的了。（下）

確保春節期間ATM運作順暢 央行攜手金管會出招



責任編輯／呂士昂

中央銀行公布110年12月金融概況，象徵散戶投資信心的證券劃撥存款餘額續攀至新台幣3兆163億元，改寫歷史新高紀錄，不過官員指出，基期墊高加上投資人「居高思危」，近幾個月增速明顯放緩。

央行公布12月M1B及M2年增率分別下降為12.7%及8.2%，主要是因活期性存款成長減緩所致，不過

M1B年增率高於M2，意味資金動向帶來新高紀錄。

央行經研處副處長蔡惠美表示，台

農曆春節即將到來，民眾若打算包紅包，規劃聚餐、出遊等行程，都可能需要到ATM提款、轉帳；

央行發布新聞稿表示，為了確保春節期間ATM提款、轉帳等跨行系統順暢運作，祭出3大措施。

第一，為了促進跨行交易24小時順暢運作，央行因此在10年2月就將金融機構日終留存跨行清算資金餘額得抵充存款準備金的比率，從8%提高至16%；近幾年金融機構於春節假期前留存的清算資金也逐年增加，今年預計可達新台幣3700多億元，足以支應跨行支付交易24小時順暢運作。

第二，央行已請財金公司督促金融機構留存充足跨行清算資金，並加強維護跨行系統運作，以應民衆跨行提款與轉帳的需求。

第三，央行指出，金管會已函知財金公司今年1月便函請各金融機構，留存充足跨行清算資金並加強監控。央行也說，央行和財金公司備有增撥跨行清算資金機制，協助金融機構處理臨時性的緊急資金需求，財金公司也將加強維護金融資訊系統跨行業務正常營運。

另外，為了便利民衆在農曆春節前兌換新鈔，央行已洽請台灣銀行等8家金融機構選定45個據點，自1月24日起，為了落實新鈔兌換方式進行紅包轉帳傳遞心意，如利用手機門號跨行轉帳發放數位紅包。

(中央社)

12月餐飲營業額衝史上次高

全年受到疫情地累年減6.4%

飲食營收表現，經濟部公布110年12月批發、零售業營收成長率為新台幣70億元，創歷史次高紀錄；零售業為368.4億元，年增3.7%，則寫下歷史新高紀錄；餐飲業為70億元，為歷次高紀錄，年增7.1%。

進一步觀察餐飲業組成，餐館業營業額

為63億元，寫歷年單月次高紀錄，年增8.2%；飲料店則為98億元，創歷年新高，年增12.1%，刷新歷史紀錄；零售業營收成長率為29億元，年增1.2%。

經濟部統計處副處長黃偉傑分析，受惠耶誕節及年末聚餐機，餐飲人潮回溫，

但調整仍需要時間，導致餐飲業跌幅相當深。因此，餐飲業110年全年營收為7380億元，年減5.5%，不僅邁入第2年負成長，減幅也為91年以來最大。

(中央社)

一次真心的道歉

何浦六〇一 王耀宗

眼神看著我……。現在想起來，真的覺得對她很抱歉。

暑假的某一天，妹妹練琴時，彈錯了，我就很兇的罵她

一頓的舉動，剛開始我不認爲自己

有錯。因爲妹妹學那麼久的琴，不

練琴時，就算她彈錯，我也没有再

說她。

我忽然覺得人又不是機器哪能不

犯錯，而且練習時我也彈錯了！

錯，還是不熟悉曲目，當時，我一

點也沒有想寬容她的意思。

但換我練琴時，我就有一點後悔

糾結。

展望未來，黃偉傑分析，本土疫情升溫，級警戒，餐飲場所禁止內用，人潮幾乎趨近零，黃偉傑說，儘管廠商改推外帶方案，但調整仍需要時間，導致餐飲業跌幅相當深。

因此，餐飲業110年全年營收為7380億元，年減5.5%，不僅邁入第2年負成長，減幅也

為91年以來最大。

展望未來，黃偉傑分析，本土疫情升溫，

級警戒，餐飲場所禁止內用，人潮幾乎趨近

零，黃偉傑說，儘管廠商改推外帶方案，

但調整仍需要時間，導致餐飲業跌幅相當深。

因此，餐飲業110年全年營收為7380億元，年減5.5%，不僅邁入第2年負成長，減幅也

為91年以來最大。

展望未來，黃偉傑分析，本土疫情升溫，

級警戒，餐飲場所禁止內用，人潮幾乎趨近

零，黃偉傑說，儘管

多家餐廳爆發群聚感染 陳時中：暫不考慮禁內用



【中央社記者張茗喧、陳婕翎、江慧珺台北26日電】國內COVID-19疫情延燒，餐廳出現多起群聚。指揮中心指揮官陳時中表示，無論有沒有用餐，各場合都可能出現疫情，因此暫不考慮禁內用，呼籲防疫要從個人做起。

國內COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫情延燒，今天新增46例本土病例，其中有多起群聚疫情都起因於餐廳用餐，外界擔心出現桃園西堤群聚翻版，好奇是否禁止內用。中央流行疫情指揮官陳時中今天下午在疫情記者會中表示，若餐廳出現確診病人，同餐廳工作人員、用餐等接觸者因接觸時間長、染疫可能性也變高，但同樣狀況也會發生在工作場域，像是聯邦銀行、桃園亞旭公司、高雄港等，顯示即便沒有飲食也可能導致群聚疫情。

陳時中說，Omicron傳播力強，單以過去公衛手段要求分流上班、關閉場所等方式恐怕也是不可能造成實際的作法，把所有可能群聚的場合都關掉，也可能是造成民生問題，因此暫不考慮禁止內用，但會針對已發生群聚的高風險場域，要求停工、匡列及隔離，也呼籲民眾防疫應從個人做起。

陳時中指出，目前雖沒考慮禁止內用，但餐廳內基本的清潔仍然需要注意，餐廳業者要恢復隔板、梅花座，指揮中心也不反對，但沒有強制。

桃園疫情嚴峻，有民眾想取消婚宴會館卻因疫情警戒未升至第3級、沒禁內用，無法退費。陳時中說，這屬於消費行為，相關糾紛屬於消保單位業務。

中央流行疫情指揮中心宣布，全國疫情警戒標準維持第2級至2月7日。餐飲業者除落實實聯制外，也在內用區加裝隔板，保障民眾飲食安全。（中央社）

台東慢生活 連續2年入榜全球最好客目的地

名城有線電視綜合台	
111年1月27日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門GO遊趣 FUN大振興券
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 現烤沙威瑪
10:00~11:00	金門頭家來開講 金湖鎮長專訪
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門GO遊趣 FUN大振興券
13:00~14:00	浦邊蓮宮法採出禁
14:00~15:00	志工表揚
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 現烤沙威瑪
16:00~17:00	金門頭家來開講 金湖鎮長專訪
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門GO遊趣 FUN大振興券
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 現烤沙威瑪
20:00~21:00	浦邊蓮宮法採出禁
21:00~22:00	金門頭家來開講 金湖鎮長專訪
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門GO遊趣 FUN大振興券
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 現烤沙威瑪
01:00~02:00	金門頭家來開講 金湖鎮長專訪
02:00~03:00	名城報報

責任編輯／辛亦嫻

【中央社記者李先鳳台東縣26日電】台東連續2年入榜Booking.com全球最好客目的地，縣府表示，推動慢經濟政策，成功打造台東品牌，符合後疫情時代旅客追求健康養生旅遊需求，歡迎大家來體驗台東之美。

日前公布2022年「旅客評分卓越獎」（Traveller Review Awards），台東再度入榜，分別拿下「全球最好客目的地」第2名與「全球最好客城市」第3名。台東縣政府今天發布新聞資料表示，春節連假將照旅客對旅遊的好評占據。



【中央社記者李先鳳台東縣26日電】台東連續2年入榜Booking.com全球最好客目的地，符合後疫情時代旅客追求健康養生旅遊需求，歡迎大家來體驗台東之美。

【中央社記者李先鳳台東縣26日電】台東連續2年入榜Booking.com全球最好客目的地，符合後疫情時代旅客追求健康養生旅遊需求，像是舉行戶外運動觀光遊程到，除了推薦旅客來台東選擇自行車、古道步道健行等戶外運動觀光遊程。

台東縣府交通及觀光發展處長余明勳表示，雖然這幾年面對COVID-19冠狀病毒疾病（COVID-19）疫情的挑戰，但台東的慢經濟政策，符合旅客追求健康養生旅遊的需求，像是舉辦熱氣球嘉年華活動、化妝舞會、國際冷氣、冰點空調、特製冷氣、華菱冷氣、普寶冷氣。

台東雖然是偏鄉，但是有自信可以藉著推動慢經濟

的挑戰，但台東的慢經濟政策，符合旅客追求健康養生旅遊的需求，像是舉辦熱氣球嘉年華活動、化妝舞會、國際冷氣、冰點空調、特製冷氣、華菱冷氣、普寶冷氣。

台東縣長饒慶鈴指出，東北季風劣勢為優勢的國際衝浪公開賽，以及台東最美星空系列的活動等都是專屬於台東的觀光模式。此次2022年「旅客評分卓越獎」，是根據全球超過23億則的旅客評論，橫跨全球20個國家和地區，全球拿下了第2名。台東拿下了全球第2的「全球最好客目的地」，是按照全球最好的證明。

此次2022年「旅客評分卓越獎」，是根據全球超

過100次的慢經濟旅遊型態，都是成功的讓台東連續入榜獲肯定，超越疫情讓旅客願意出入公共場所務必戴口罩、勤洗手、保持社交距離，做好自身防護，密切留意個人健康狀況。

台東縣政府也提醒，因近日國內疫情變化，旅客出入公共場所務必戴口罩、勤洗手、保持社交距離，做好自身防護，密切留意個人健康狀況。

台東拿下了全球第2的「全球最好客目的地」，是按照全球最好的證明。

此次2022年「旅客評分卓越獎」，是根據全球超過100次的慢經濟旅遊型態，都是成功的讓台東連續入榜獲肯定，超越疫情讓旅客願意出入公共場所務必戴口罩、勤洗手、保持社交距離，做好自身防護，密切留意個人健康狀況。

台東縣政府也提醒，因近日國內疫情變化，旅客出入公共場所務必戴口罩、勤洗手、保持社交距離，做好自身防護，密切留意個人健康狀況。

台東拿下了全球第2的「全球最好客目的地」，是按照全球最好的證明。

此次2022年「旅客評分卓越獎」，是根據全球超過100次的慢經濟旅遊型態，都是成功的讓台東連續入榜獲肯定，超越疫情讓旅客願意出入公共場所務必戴口罩、勤洗手、保持社交距離，做好自身防護，密切留意個人健康狀況。